

# **TOPCOM<sup>®</sup>**

## **Cocoon 100 plus**



**MODE D'EMPLOI**

**!! Important !!**

Avant d'installer votre **Cocoon 100 plus**, veuillez contacter votre société téléphonique afin d'obtenir un abonnement CLIP (indication de l'appelant).

***Sans l'abonnement CLIP, la fonction clip ne fonctionne pas !***

**NL** De in deze handleiding beschreven mogelijkheden worden gepubliceerd onder voorbehoud van wijzigingen

**FR** Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications.

**E** The features described in this manual are published with reservation to modifications.

**D** Die in dieser Bedienungsanleitung umschriebenen Möglichkeiten, werden vorbehaltlich Änderungen publiziert.

**CE**

**NL** Dit TOPCOM product voldoet aan de laagspanningsrichtlijn, 73/23/EEC en aan de elektromagnetische compatibiliteit EMC 89/336/EEC.

**FR** Ce produit TOPCOM est conforme aux normes de basse tension 73/23/EEC et est compatible avec les normes de la compatibilité magnétique EMC 89/336/EEC.

**E** This TOPCOM product meets the low voltage directive 73/23/EEC and the electromagnetic compatibility EMC directive 89/336/EEC.

**D** Dieses TOPCOM Produkt entspricht der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC und der EMVG (Elektromagnetische Verträglichkeit) Richtlinie 89/336/EEC.

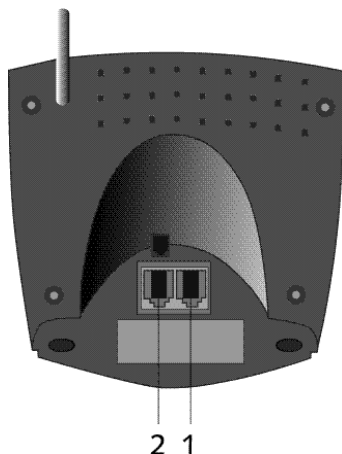
<b>1</b>	<b>Installation</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Symboles</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Description appareil</b>	<b>7</b>
3.1	Combiné	7
3.2	Poste de base	8
<b>4</b>	<b>Fonctionnement du téléphone</b>	<b>8</b>
4.1	Répondre aux appels entrants	8
4.2	Appels sortants	8
4.3	Transférer des appels externes	9
4.4	Pause	9
4.5	Durée de la communication	9
4.6	Fonction Mute (coupure du micro)	10
4.7	Paging	10
4.8	Activer le combiné	10
4.9	Hors portée	10
4.10	Batterie vide	10
4.11	Verrouillage du combiné	11
4.12	Affichage du numéro (Caller-ID)	11
4.13	Annuaire	12
4.14	Attribution d'un nom à un combiné	14
4.15	Central téléphonique (PABX)	14
<b>5</b>	<b>Fonctions</b>	<b>15</b>
5.1	Le poste de base	15
5.2	Sélectionner un poste de base	15
5.3	Annoncer un combiné à un poste de base	16
5.4	Supprimer l'annonce d'un combiné	17
5.5	Niveau d'écoute	17
5.6	Sonneries	18
5.7	Activer/désactiver les tonalités du clavier	19
5.8	Régler la mélodie de sonnerie du poste de base	19
5.9	Régler le volume de sonnerie du poste de base	20
5.10	Verrouillage d'appels sortants	20
5.11	Numéro d'alarme (Direct Call = Babycall)	21
5.12	Le code PIN du combiné	21
5.13	Code RFPI	22
5.14	Changer le code Master PIN (poste de base)	22
5.15	Les valeurs standard du poste de base	23
5.16	Les valeurs standard du combiné	24
<b>6</b>	<b>Garantie</b>	<b>26</b>

# TOPCOM®

## Cocoon 100 plus

### 1 INSTALLATION

- Ouvrez le compartiment à batteries du combiné et placez-y 3 batteries AAA NiNH.
- Connectez un bout du câble de l'adaptateur à la prise de contact et connectez l'autre bout à la connexion adaptateur "PWR" (1) en bas de l'appareil.
- Connectez un bout du câble téléphonique à la prise de contact murale du réseau téléphonique et l'autre bout à la connexion "TEL" (2) en bas de l'appareil.



#### ***Charger les batteries du combiné***

Pour charger la batterie, placez le combiné sur son poste de base. Chargez les batteries pendant 24 heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Quand la batterie est presque vide, le symbole Batterie à l'écran vous en avertit.

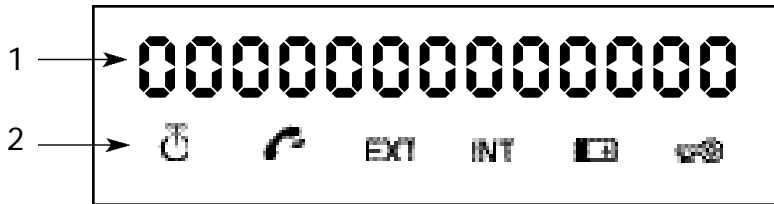
### 2 SYMBOLES

#### ***La première ligne à l'écran (1) :***

La première ligne peut contenir un maximum de 12 chiffres et lettres.

#### ***La seconde ligne à l'écran (2) :***

La seconde ligne de l'écran fait apparaître 6 symboles qui indiquent le fonctionnement du combiné.



 **ANTENNE**

Lorsque le symbole de l'antenne apparaît à l'écran, cela indique que le combiné se trouve à la portée de la base. Lorsque le combiné se trouve trop loin de la base, " RANGE OUT " apparaît à l'écran

 **DECROCHER**

Le symbole de Décrochage apparaît à l'écran lorsque la touche de Ligne est enfoncée pour téléphoner et lorsqu'il y a contact entre le combiné et le poste de base.

**EXT APPEL EXTERNE**

Le symbole EXT s'utilise pour des appels externes et apparaît également à chaque écran des combinés annoncés.

**INT APPEL INTERNE**

Le symbole INT s'utilise pour des appels internes entre combinés et n'apparaît que sur les écrans des combinés concernés.

 **BATTERIE**





Le symbole Batterie apparaît à l'écran lorsque la batterie est presque vide et doit être rechargée.

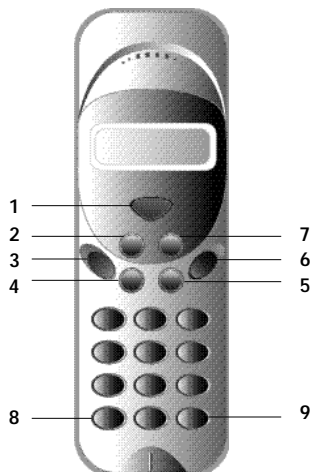
 **VERROUILLAGE**

Le symbole Verrouillage apparaît lorsque l'appareil est verrouillé. L'appareil ne peut recevoir que les appels entrants. Aucune touche, sauf celle d'ON/OFF, n'est activée.

### 3 DESCRIPTION APPAREIL

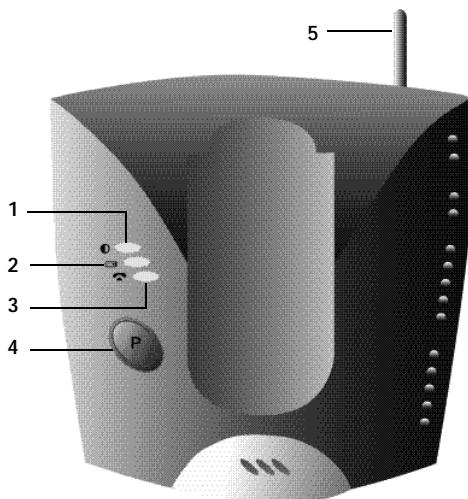
#### 3.1 Combiné

- 1 Touche de Ligne / Fin Menu 
- 2 Touche Mémoire / OK 
- 3 Touche Fonction / Flash [F/R]
- 4 Touche Mute / Effacer / Escape / Effacer Mémoire 
- 5 Touche ON/OFF / Verrouillage / Volume 
- 6 Touche Combiné Appel Interne / Transfert [INT]
- 7 Touche Rappel / Pause [R/P]
- 8 Touche \*/\*
- 9 Touche #/▶



#### 3.2 Poste de base

- 1 Indicateur ON  
Le poste de base est activé.
- 2 Indicateur Batterie  
L'indicateur Batterie est allumé pendant le chargement.
- 3 Indicateur En Usage  
Quand vous appuyez la touche de Ligne, l'indicateur En Usage s'allume.
- 4 Touche Paging  
On peut localiser les combinés en appuyant la touche Paging du poste de base.
- 5 Antenne  
L'antenne assure la bonne réception entre le combiné et le poste de base.






## **4 FONCTIONNEMENT DU TÉLÉPHONE**

### **4.1 Répondre aux appels entrants**


Lorsque l'utilisateur veut répondre à un appel interne ou externe, il doit appuyer la touche de Ligne. Le symbole INT (appel entrant interne) ou EXT (appel entrant externe) clignote à l'écran. Aussitôt qu'il est répondu à l'appel, le symbole se stabilise. En cas d'appels internes, il n'y a que le combiné appelé qui sonne et le symbole INT apparaît à l'écran. Le numéro du combiné qui appelle s'affiche à gauche à l'écran. En cas d'appel externe, tous les combinés libres sonnent et à leur écran (également à ceux qui sont en communication) le symbole EXT clignote.

### **4.2 Appels sortants**

#### **4.2.1 Appels sortants externes**

- Quand vous voulez téléphoner, appuyez sur la touche de Ligne .
- Le symbole  s'affiche.
- Vous entendez la tonalité et "EXT" s'affiche à l'écran
- Composez le numéro de téléphone. Après 10 secondes la durée de la communication apparaît à l'écran
- Pour terminer la communication, appuyez sur la touche de Ligne .
- La durée de communication est encore visible pendant 2 secondes.


#### **4.2.2 Appels sortants externes à sélection en bloc**

- Composez le numéro désiré.
- Appuyez ensuite sur la touche de Ligne.  
En composant le numéro de téléphone, vous pouvez le corriger avec la touche Effacer . On peut entrer un maximum de 25 chiffres. Si cette quantité est dépassée, un signal d'erreur retentit et les chiffres superflus seront négligés.

#### **4.2.3 Répétition du dernier numéro composé (redial)**


Les 3 derniers numéros seront stockés dans la mémoire à répétition.

Ils pourront être rappelés à l'aide de la touche Rappel.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche Rappel jusqu'à ce que le numéro d'appel souhaité apparaisse à l'écran.
  - Appuyez ensuite sur la touche de Ligne .
- La touche Rappel sert également de touche Pause (voyez 4.4 Pause).

#### **4.2.4 Appels internes entre combinés**

Quand vous voulez appeler un autre combiné, procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche [INT].
- Composez le numéro du combiné désiré.
- Le combiné appelé appuie sur la touche de Ligne  pour répondre à l'appel.
- Appuyez sur la touche de Ligne quand vous voulez terminer la communication.

**Remarque :** Lorsqu'un un combiné que vous essayez d'atteindre est en communication avec un autre, vous entendrez le signal que ce portable est occupé.

#### **4.3 Transférer des appels externes**

Lorsque vous êtes en communication avec un correspondant externe et vous souhaitez passer cet appel à un autre combiné interne, vous procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche INT et formez ensuite le numéro du combiné que vous voulez contacter.
- Aussitôt que le combiné appelé sonne, son utilisateur appuie sur la touche de Ligne. Les deux combinés seront ainsi en communication.
- Ensuite, le premier combiné passe la communication externe au second combiné en appuyant sur la touche de Ligne.

Si le second combinée ne répond pas, l'utilisateur du premier combiné appuie encore une fois sur la touche INT et il sera de nouveau en communication avec l'appel externe.

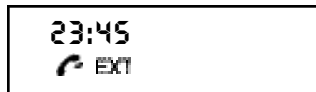
#### **4.4 Pause**

En composant un numéro, vous pouvez, en appuyant sur la touche Pause, insérer une pause dans le numéro. La pause ne pourra jamais être le premier chiffre du numéro de téléphone, car dans ce cas la touche Pause aura la fonction de touche Rappel.

#### **4.5 Durée de la communication**

Pendant et après une communication externe, la durée s'affiche à l'écran.

- Après avoir décroché le combiné, la durée de communication s'affiche au bout de 10 secondes.
- Après la communication, la durée restera encore affichée à l'écran pendant 2 secondes.

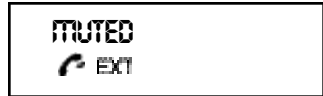


La durée de communication s'affiche comme suit [mm : ss] (minutes : secondes).

#### 4.6 Fonction Mute (coupure du micro)

Il est possible de désactiver le microphone pendant une communication. De cette façon vous pouvez parler librement, sans que celui qui appelle vous entende.

- Quand vous êtes en communication, appuyez pendant 1sec la touche Mute.
- "MUTED" s'affiche à l'écran.
- Si vous voulez continuer votre communication, appuyez de nouveau sur la touche Mute.




#### 4.7 Paging

Afin de retrouver un ou plusieurs combinés, vous appuyez sur la touche Paging du poste de base.

- Tous les combinés feront entendre un signal et à l'écran apparaîtra "BASE->PAGING".
- Quand vous aurez trouvé le combiné et vous voudrez arrêter le signal, vous appuyez sur la touche de Ligne. Paging ne passe pas quand l'appareil est en communication ou reçoit un appel.



#### 4.8 Activer le combiné

- Vous pouvez activer/désactiver le combiné en appuyant sur la touche ON/OFF .
- Quand vous activez le combiné, vous entendez un signal d'avertissement.
- Le combiné cherche le poste de base.



#### 4.9 Hors portée

- Si le combiné se trouve hors de portée du poste de base ou n'est pas annoncé au poste de base, vous entendez un signal d'avertissement.
- Vous devrez vous rapprocher de la base ou d'annoncer l'appareil. (voyez 5.3 Annoncer un combiné à un poste de base).



#### 4.10 Batterie vide


- Quand la batterie est presque vide, vous entendez un signal d'avertissement.
- Le symbole Batterie s'affiche à l'écran.

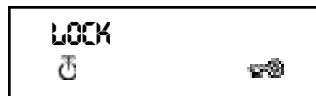


#### 4.11 Verrouillage du combiné

Quand le combiné est verrouillé, on ne peut plus composer des numéros.

Vous pouvez encore recevoir des appels entrants.

- Si vous voulez verrouiller le clavier du combiné, appuyez pendant 1sec la touche Verrouillage .
- Si vous voulez désactiver le verrouillage, appuyez un court instant sur la touche Verrouillage.



#### 4.12 Affichage du numéro (Caller-ID)

Quand on reçoit un appel entrant, le numéro de téléphone de l'appelant apparaît à l'écran.. L'appareil peut mémoriser 20 appels dans une liste des appels qu'on peut parcourir plus tard. L'appareil reçoit des appels en FSK (nom, numéro de téléphone, date et heure de l'appel)\* ainsi qu'en DTMF (uniquement le numéro de téléphone). L'appareil ne garde jamais deux fois le même appel. Quand la mémoire est pleine, les nouveaux appels remplacent automatiquement les vieux dans la mémoire.

\* uniquement si la compagnie téléphonique envoie le nom, la date et l'heure avec le numéro de téléphone !!

##### 4.12.1 Appeler un numéro de la liste des appels

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "CALLER ID" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.

Le numéro/nom de téléphone du dernier appel reçu apparaît à l'écran.

- Appuyez sur la touche '◀' ou '▶' et les appels dans la liste des appels apparaissent par ordre chronologique.
- Appuyez sur la touche de Ligne quand le numéro/nom désiré s'affiche à l'écran. Le numéro de téléphone sera composé automatiquement.



##### 4.12.2 Effacer un numéro de la liste des appels

- Appuyez sur la touche Escape pour effacer le numéro à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK quand "DELETE MSG" apparaît à l'écran.



#### 4.12.3 Effacer tous les numéros de la liste des appels

- Appuyez sur la touche Escape quand vous êtes dans la liste des appels.
- Appuyez sur la touche Fonction. "DELETE ALL" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK. Tous les numéros de la liste des appels sont effacés.



#### 4.12.4 Affichage du nom, de la date et de l'heure de l'appel

Vous voyez alternativement le numéro de téléphone, le nom et la date/heure en appuyant sur la touche OK.

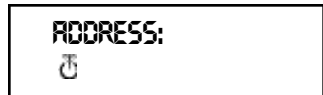
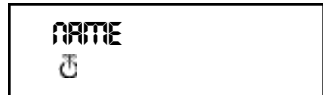
**Remarque :** La date et l'heure n'apparaissent à l'écran que si le réseau transmet cette information ensemble avec le numéro de téléphone. Lorsque le nom se trouve dans la mémoire (l'annuaire), le nom apparaît à l'écran tel qu'il est programmé (voir le chapitre 'Annuaire'). Ceci se passe aussi lorsque le réseau transmet le nom.

### 4.13 Annuaire

On peut sauvegarder 20 numéros de téléphone (20 chiffres) avec nom (12 caractères) dans l'annuaire.

#### 4.13.1 Sauvegarder un numéro de la mémoire CLIP dans l'annuaire

- Sélectionnez le numéro de téléphone dans la liste des appels pour le sauvegarder dans l'annuaire.
- Appuyez sur la touche Mute.
- Appuyez deux fois sur la touche Fonction. "INSERT PB" apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touch OK. "NAME" s'affiche à l'écran. Introduisez le nom et appuyez sur la touche OK.
- "ADDRESS: xx" apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.

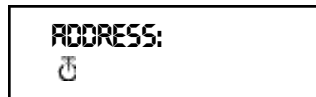
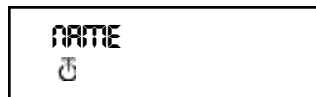


#### 4.13.2 Sauvegarder un nom dans l'annuaire

Il existe 2 manières pour sauvegarder un nom dans l'annuaire:

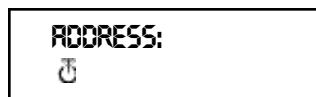
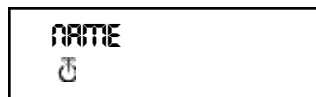
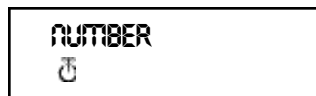
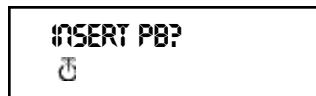
### Manière 1

- Composez le numéro désiré et appuyez sur la touche OK.
- "NAME" apparaît à l'écran.
- Composez le nom et appuyez sur la touche OK.
- Quand "ADDRESS : xx" s'affiche à l'écran, appuyez encore une fois sur la touche OK.



### Manière 2

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "PHONE BOOK" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Quand vous appuyez une fois sur la touche Mute, "DELETE MSG" apparaît à l'écran.
- Quand vous appuyez de nouveau sur la touche Fonction, "INSERT PB?" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
  
- Quand "NUMBER" apparaît à l'écran, composez le numéro de téléphone.
- Appuyez sur la touche OK.
- Quand "NAME" apparaît à l'écran, composez le nom.
- Appuyez sur la touche OK.
- Quand "ADDRESS : xx" s'affiche à l'écran, appuyez de nouveau sur la touche OK.



### **4.13.3 Effacer un numéro de l'annuaire**

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "PHONE BOOK" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Sélectionnez le numéro de téléphone vous voulez effacer et appuyez sur la touche Mute.
- Appuyez ensuite sur la touche OK.



#### 4.13.4 Chercher et composer automatiquement un numéro de téléphone

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "PHONE BOOK" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ jusqu'à l'affichage du nom désiré.
- Appuyez sur la touche de Ligne et le numéro sera formé automatiquement.



PHONE BOOK



**Remarque :** Quand le nom apparaît à l'écran, vous pouvez aussi voir le numéro en appuyant sur la touche OK.

#### 4.14 Attribution d'un nom à un combiné

Cette fonction vous permet d'attribuer un nom au combiné.

Chaque fois l'appareil est en mode veille, le nom du combiné apparaît à l'écran.

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "USER NAME" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- "NAME" apparaît à l'écran.
- Composez le nom en utilisant les touches numériques.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer.



USER NAME



NAME



**Par ex. 'KIM'**

- Appuyez sur la touche Fonction et sélectionnez 'User Name'.
- Appuyez sur la touche OK. 'Name' apparaît à l'écran.
- Appuyez 2 fois sur '5' ('K' s'affiche).
- Appuyez 3 fois sur '4' ('I' s'affiche).
- Appuyez 1 fois sur '6' ('M' s'affiche).

#### 4.15 Central téléphonique (PABX)

##### 4.15.1 Programmer un numéro d'accès à la ligne externe via un PABX

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "PABX SETTING" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK. "PABX SET 1" apparaît à l'écran.
- Appuyez de nouveau sur la touche OK et composez le numéro d'accès à la ligne externe, par ex. 0.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer.



PABX SETTING



PABX SET 1



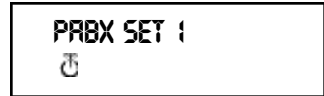
**Remarque :** Quand on n'a pas programmé un numéro d'accès, 'EMPTY' s'affiche à l'écran.

### 4.15.2 Effacer un numéro d'accès à la ligne externe

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "PABX SETTING" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK. "PABX SET 1" apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK, le numéro d'accès programmé s'affiche à l'écran.
- Appuyez trois fois sur la touche Mute, 'INPUT NUM' apparaît à l'écran
- Appuyez sur la touche OK.



PABX SETTING  
☎



PABX SET 1  
☎



INPUT NUM  
☎

## 5 FONCTIONS

### 5.1 Le poste de base

Les combinés peuvent s'annoncer à 4 bases différentes. Lorsqu'un combiné est annoncé à plusieurs bases, l'on peut sélectionner la base avec laquelle on veut opérer.

**Remarque :** Si l'on sélectionne "BASE NO : AUTO", la base est recherchée automatiquement.

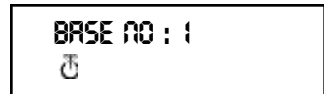
En cas de plus de 2 bases, le combiné sélectionne une base au hasard. Cela n'est possible que si ce combiné a été annoncé à plusieurs postes de base.

### 5.2 Sélectionner un poste de base

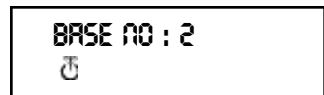
- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "SELECT BASE".
- Appuyez sur la touche OK.
- Le numéro de base apparaît à l'écran, par ex. "BASE NO: 1"
- Appuyez sur la touche Fonction.
- Les numéros de base apparaissent à l'écran : "BASE NO : 1 ~ 4, AUTO"
- Quand le numéro de base désiré s'affiche par ex. "BASE NO: 2", appuyez sur la touche OK.
- Supposons qu'un combiné se soit annoncé un moment à la base 2 et que le numéro du combiné soit "MULTI 1" à présent. Si vous voulez annoncer de nouveau ce combiné à la base 2, vous sélectionnez la base "BASE NO:2" et appuyez sur la touche OK. Ecran : "NEW BASE : 2"



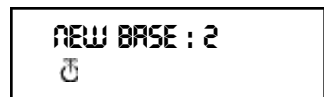
SELECT BASE  
☎



BASE NO : 1  
☎



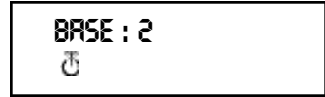
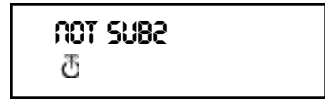
BASE NO : 2  
☎



NEW BASE : 2  
☎

**Remarque :** Si le combiné n'a jamais été annoncé à la base 2, l'écran affichera " NOT SUB2".

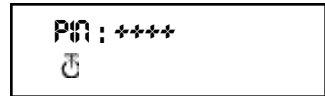
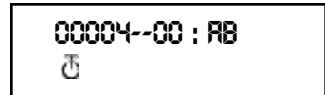
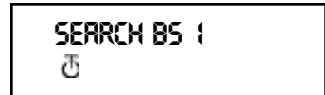
- "BASE : 2" apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK pour annoncer le nouveau poste de base.
- L'appareil retourne au mode veille.  
Ecran : " MULTI 2".



### 5.3 Annoncer un combiné à un poste de base

Pour pouvoir téléphoner et recevoir des appels, le combiné doit être annoncé à la base. Un nouveau combiné ne pourra être annoncé que si la base se trouve dans le mode d'annonce. Maintenez la touche Paging enfoncée pendant 15 sec. jusqu'à ce que vous entendiez le signal sonore. La base se trouve maintenant en mode d'annonce.

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de " H-REGISTER".
- Appuyez sur la touche OK.
- "SEARCH BS 1" apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche Fonction.
- Le numéro de base change entre 1 et 4.
- Dès que le combiné a trouvé le numéro de base désiré, appuyez sur la touche OK.
- Quand le combiné est à la recherche du poste de base, le code RFPI apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Quand "PIN: " s'affiche, composez le code PIN du poste de base.
  
- Quand vous avez composé le code PIN à 4 chiffres, appuyez sur la touche OK.
  
- L'appareil retourne au menu " H-REGISTER".



### 5.4 Supprimer l'annonce d'un combiné

Il est possible de supprimer l'annonce d'un combiné en composant le numéro de ce combiné.

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "BASE SETTING" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "HANDY DESUB" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Le numéro du combiné apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche Fonction et les numéros des combinés de 2 à 5 s'affichent à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK quand le numéro de combiné, vous voulez supprimer, s'affiche à l'écran, par ex. "HANDY NO : 2".



BASE SETTING




HANDY DESUB



HANDY NO:2

**Remarque :** Vous pouvez supprimer l'annonce de tout combiné, sauf celui que vous utilisez pour supprimer l'annonce et 'multi 1'; par exemple: numéro du combiné 3 (Multi3) ne peut supprimer l'annonce du combiné 1 (Multi 1) ni lui-même (Multi 3); il pourra supprimer l'annonce des autres.

### 5.5 Niveau d'écoute

Vous avez la possibilité de modifier l'intensité sur trois niveaux : faible "VOL LOW", moyen "VOL MIDDLE" et fort "VOL HIGH". Pendant une communication vous pouvez modifier le volume temporairement en appuyant la touche Volume .

#### 5.5.1 Modifier le niveau d'écoute

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "EAR VOLUME".
- Appuyez sur la touche OK.
- Sélectionnez le volume désiré, par ex. "VOL MIDDLE".
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
- L'appareil retourne au menu "EAR VOLUME".



EAR VOLUME



VOL MIDDLE



EAR VOLUME

### 5.6 Sonneries

Pour tous les appels internes et externes, il est possible de sélectionner un volume de sonnerie ainsi qu'une mélodie différente. La sonnerie en cas d'appel externe est sélectionnée dans menu "H-EXT RING", la sonnerie pour des appels internes dans menu "H-INT RING". Dans les deux menus, il faut d'abord sélectionner la mélodie et en régler le volume par après. Il y a le choix parmi 9 mélodies et parmi 9 volumes sonores.

#### 5.6.1 Volume et mélodie de sonnerie externe

##### MELODIE

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "H-EXT RING" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Quand "MELODY" apparaît à l'écran, appuyez sur la touche OK.

- La mélodie actuelle "MELODY 1" s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche Fonction.
- Les numéros de mélodie de 1 à 9 et OFF s'affichent à l'écran.
- Choisissez la mélodie désirée et appuyez sur la touche OK.
- L'appareil retourne au menu "H-EXT RING".

##### VOLUME

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "H-EXT RING" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- "MELODY" apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche Fonction.
- "VOLUME" apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche Fonction, le menu "VOLUME" est sélectionné.
- Le volume actuel "VOLUME 1" s'affiche.

H--EXT RING



MELODY



MELODY 1



H--EXT RING



H--EXT RING



MELODY



VOLUME



VOLUME 1



- Appuyez sur la touche Fonction. Les différents niveaux de 1 à 9 s'affichent à l'écran.
- Sélectionnez le volume désiré et appuyez sur la touche OK.
- L'appareil retourne au menu "H-EXT RING".



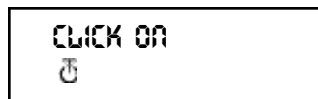
### 5.6.2 Volume et mélodie de sonnerie interne

Le volume de la sonnerie et la mélodie se règlent de la même façon pour les appels internes que les appels externes. Choisissez le menu "H-INT RING".

### 5.7 Activer/désactiver les tonalités du clavier

Il est possible de régler le combiné pour avoir un signal sonore chaque fois qu'une touche est enfoncée.

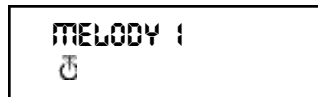
- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "H-KEY CLICK" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Le réglage actuel s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche Fonction et sélectionnez le réglage désiré.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
- L'appareil retourne au menu "H-KEY CLICK".



### 5.8 Régler la mélodie de sonnerie du poste de base

Le poste de base dispose de 9 mélodies de sonnerie.

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "BASE SETTING" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "BASE MELODY" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- La mélodie activée apparaît à l'écran, par ex. "MELODY 1".
- Appuyez sur la touche Fonction; les différentes mélodies de sonnerie de 1 à 9 et OFF apparaissent à l'écran. Vous entendez les mélodies.



- Sélectionnez la mélodie désirée et appuyez sur la touche OK.
- L'appareil retourne au menu "BASE MELODY".

### 5.9 Régler le volume de sonnerie du poste de base

Le poste de base dispose de 9 volumes de sonnerie.

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "BASE SETTING" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "BASE VOLUME" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Le volume actuel apparaît à l'écran, par ex. "VOLUME 1".
- Appuyez sur la touche Fonction; vous voyez les différents volumes de 1 à 9 à l'écran. Vous entendez changer le volume du poste de base.
- Sélectionnez le volume désiré et appuyez sur la touche OK.
- L'appareil retourne au menu "BASE VOLUME".

BASE SETTING



BASE VOLUME



VOLUME 1



### 5.10 Verrouillage d'appels sortants

Vous pouvez programmer le combiné de telle façon à ce que certains numéros de téléphone ne puissent être appelés. Vous pouvez verrouiller jusqu'à 5 numéros (de max. 5 chiffres). Pour chaque numéro, il est possible de programmer 5 combinés.

#### 5.10.1 Activer le verrouillage

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "BASE SETTING" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "BARRING" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Le display s'affiche "FP PIN ::" (voyez 5.15 Changer le code Master PIN (poste de base))
- Composez le code PIN et appuyez sur la touche OK.

BASE SETTING




BARRING



FP PIN:




- Le numéro déjà enregistré s'affiche à l'écran : "NO 1 : 001" . S'il n'y a pas encore de numéro enregistré, "EMPTY" apparaît à l'écran.
- Composez le numéro et appuyez sur la touche OK. On peut effacer et corriger ce numéro en appuyant la touche Effacer  .
- Quand "HANDY:" apparaît à l'écran, entrez les numéros des combinés l' un après l'autre.
- Appuyez sur la touche OK et l'appareil retourne au menu "BARRING" .



### **5.11 Numéro d'alarme (Direct Call = Babycall)**


Vous pouvez programmer le combiné de façon à ce qu'un seul numéro spécifique se forme automatiquement au moyen de n'importe quelle touche. Il est possible de programmer un seul numéro pareil par combiné. Aux appels entrants il pourra être répondu sans problème.

#### **5.11.1 Activer le numéro d'alarme**

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "DIRECT CALL" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Composez le numéro de téléphone désiré. Le numéro s'affiche à l'écran et on peut, si nécessaire, encore corriger le numéro avec la touche Effacer  .
- Appuyez sur la touche OK et la fonction est activée.
- Quand le numéro n'est pas composé, "PHONE NUMBER" apparaît à l'écran.
- Composez le numéro, appuyez sur la touche OK et l'appareil vous met en communication avec le numéro de téléphone.



#### **5.11.2 Désactiver le numéro d'alarme**

Quand vous voulez désactiver le numéro d'alarme, appuyez 2 fois rapidement sur la touche Escape  .

### **5.12 Le code PIN du combiné**

Le nouveau code PIN remplacera l'ancien après avoir entré correctement le nouveau

code deux fois de suite et à condition que la procédure ci-dessous ne soit pas interrompue. Il est possible de réinstaller la valeur standard 1590 du code PIN du combiné.

### 5.12.1 Changer le code PIN du combiné

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "H-CHANGE PIN" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- L'écran s'affiche "PP PIN :".
- Entrez le code PIN actuel et appuyez sur la touche OK.
  
- Quand "NEW PIN" apparaît à l'écran, composez le nouveau code PIN et appuyez sur la touche OK.
  
- Ensuite "RETYPE" apparaît à l'écran.
- Composez le nouveau code PIN encore une fois.
  
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer et l'appareil retourne au menu "H-CHANGE PIN".

H--CHANGE PIN  
☎

PP PIN:  
☎

NEW PIN:  
☎

RETYPE:  
☎

H--CHANGE PIN  
☎

### 5.13 Code RFPI

Cette fonction vous permet d'afficher le code RFPI à l'écran. Ce code est le code d'identification de la base à laquelle appartient le combiné.

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "SHOW RFPI" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
  
- Le code RFPI apparaît à l'écran.
  
- Appuyez sur la touche OK, l'appareil retourne au menu "SHOW RFPI".

SHOW RFPI  
☎

00004--00 1RB  
☎

SHOW RFPI  
☎

### 5.14 Changer le code Master PIN (poste de base)

Le code Master PIN est un élément très important du système. C'est pourquoi il est très important que vous changiez le code PIN standard 1590 au plus tôt. Le nouveau

code Master PIN remplacera l'ancien après avoir entré correctement le nouveau code deux fois de suite et à condition que la procédure ci-dessous ne soit pas interrompue.

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "BASE SETTING" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "B--CHANGE PIN" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK.
- "FP PIN :" s'affiche sur l'écran.
- Composez le code PIN actuel et appuyez sur la touche OK.
- "WAIT" apparaît à l'écran.
- Quand "NEW PIN" est indiqué, entrez le nouveau code Master PIN.
- Appuyez sur la touche OK.
- "RETYPE PIN :" s'affiche à l'écran.
- Composez le nouveau code PIN une deuxième fois.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

**BASE SETTING**  
⌂

**B--CHANGE PIN**  
⌂

**FP PIN:**  
⌂

**NEW PIN:**  
⌂

**RETYPE PIN:**  
⌂

**ATTENTION :** N'oubliez pas votre code PIN personnel !

### 5.15 Les valeurs standard du poste de base

Les valeurs standard de la base pourront être entrées de nouveau. Cela aura pourtant pour effet qu'aucun combiné ne sera encore annoncé à la base. Il y a deux possibilités:

<b><u>1: RESET ALL</u></b> Combinés annoncés	Aucun combiné n'est encore annoncé.
<b><u>2: INITIALIZE</u></b> Les valeurs standard sont entrées de nouveau.	
Volume de sonnerie poste de base	Niveau #9
Mélodie de sonnerie poste de base	Mélodie #4
Code Master PIN	1590
Verrouiller des appels	Tous les numéros verrouillés et les combinés attribués seront enlevés.

### 5.15.1 Entrer les valeurs standard du poste de base

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "BASE SETTING".
- Appuyez sur la touche OK.
- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "BASE RESET:" à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK et sélectionnez le menu "INITIALIZE".
  - Si vous appuyez sur la touche OK, toutes les valeurs actuelles seront effacées.
  - En appuyant sur la touche Fonction, vous sélectionnez le menu "RESET ALL", et toutes les données d'annonce seront effacées après avoir appuyé sur la touche OK.
- Le combiné se trouve maintenant dans le menu "NOT SUB" et doit être annoncé à nouveau à un poste de base ( voyez 5.3 Annoncer un combiné à un poste de base).

BASE SETTING  
☎

BASE RESET  
☎

INITIALIZE  
☎

RESET ALL  
☎

NOT SUB  
☎

### 5.16 Les valeurs standard du combiné

Cette fonction permet d'installer de nouveau les paramètres standard du combiné. Il y a deux possibilités :

#### 1: RESET ALL

Le numéro d'alarme (babycall) et tous les numéros mémoires seront effacés

#### 2: INITIALIZE

Les valeurs standard sont entrées de nouveau.

Tonalités du clavier :	ON
Volume de sonnerie :	niveau #9
Mélodie de sonnerie externe :	mélodie #4
Mélodie de sonnerie interne:	mélodie #7
Volume d'écoute :	medium (middle)

#### 5.16.1 Entrer les valeurs standard du combiné

- Appuyez sur la touche Fonction jusqu'à l'affichage de "H-RESET".
- Appuyez sur la touche OK.
- "PP PIN:" s'affiche à l'écran.
- Composez le code PIN et appuyez sur la touche OK.
- Vous voyez "RESET ALL" à l'écran.
  - Si vous appuyez sur la touche OK, toutes les valeurs actuelles seront effacées.
  - En appuyant la touche Fonction, vous sélectionnez le menu "INITIALIZE".Les valeurs standard sont de nouveau entrées après avoir appuyé sur la touche OK. L'appareil retourne au mode veille.
- L'appareil retourne au menu "H-RESET".

H--RESET  
⌂

PP PIN:  
⌂

RESET ALL  
⌂

INITIALIZE  
⌂

H--RESET  
⌂

**Remarque :** Si vous voulez supprimer l'annonce d'un combiné, vous appuyez en même temps sur la touche ON/OFF et sur la touche INT pendant que le combiné est éteint. " F->CLEARSUBS" apparaît à l'écran. Appuyez maintenant sur la touche Fonction et le combiné n'est plus annoncé au poste de base. " NOT SUB" s'affiche à l'écran.

# TOPCOM®

## Cocoon 100 plus

### 6 GARANTIE

Garantie: 1 an

Contactez votre revendeur.

Attention: En retournant votre appareil endommagé, n'oubliez pas d'y ajouter votre facture d'achat.

Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision 482/98/CE (TBR 21) du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC). Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC. En cas de problèmes, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.

Cette liste indique les réseaux pour lesquels le matériel a été fabriqué et avec lesquels des difficultés peuvent survenir.

Réseau	Compatibilité	Réseau	Compatibilité
Autriche	A	Luxembourg	A
Belgique	A	Pays-Bas	A
Danemark	A	Portugal	A
Finlande	A	Espagne	A
France	A	Suède	A
Allemagne	A	Grande-Bretagne	A
Grèce	A	Norvège	A
Irlande	C	Suisse	A
Italie	A		

A - l'appareil a été développé pour fonctionner sur le réseau de ce pays

B - quelques problèmes peuvent survenir quant au fonctionnement de l'appareil sur le réseau de ce pays

C - l'appareil n'a pas été testé sur le réseau de ce pays

**TOPCOM**<sup>®</sup>  
it's nice talking to you

[www.topcom.be](http://www.topcom.be)